

## روابط شیخ جام با کرامیان عصر خویش\*

دکتر محمدرضا شفیعی کدکنی

احمد جام ژنده‌پیل، عارف نامدار خراسان (۵۳۶-۴۴۰) چهرهٔ پیچیده و بحث‌انگیزی است که فاصلهٔ حقیقت او تا افسانه‌های زندگیش، همان فاصلهٔ افسانهٔ تا حقیقت است و در طول تاریخ از روزگار حیاتش، تا همین یکی دو قرن اخیر<sup>(۱)</sup> همواره بر حجم افسانه‌ها افزوده شده است و با هر حرکت اجتماعی و تاریخی که در حوزهٔ زندگی و طبعاً عقاید دینی و سیاسی جامعه روی داده است، طرفداران او کوشیده‌اند که بخشایی از حقیقت تاریخی او را به رنگ مورد پستن زمانه و صبغهٔ مناسب روزگار درآورند و بعضی از حقایق وجودی او را در پردهٔ ابهام، و گاه انکار، نهان کنند.

ژنده‌پیل، به لحاظ داشتن «مقامات»‌های متعدد، یکی از خوش‌اقبال‌ترین عارفان تاریخ تصوف ایران و اسلام است<sup>(۲)</sup> و در این «مقامات»‌ها نویسنده‌گان با معیارهای زمانهٔ خویش کوشیده‌اند که چهرهٔ شیخ جام را بیش و کم بیارایند و به هنگام ضرورت بعضی ویژگیهای زندگی او را در پردهٔ ابهام نهان کنند.

یکی از مسائل عمدۀ زندگی شیخ جام که تاکنون کسی به آن توجه نکرده است<sup>(۳)</sup> مسئله روابط اوست با کرامیان عصر وی و نیز تأثیری که تعلیمات عرفانی و زاهدانه محمد بن کرام سجستانی نیشابوری (متوفی ۲۵۵) و بعضی از پیروان نخستین او، و همچنین بعضی متون کرامیّه، بر اندیشه شیخ جام داشته‌اند.

می‌دانیم که مذهب محمد بن کرام<sup>(۴)</sup> یکی از مهمترین مذاهب اسلامی است<sup>(۵)</sup> که در بخشایی از جهان اسلام<sup>(۶)</sup> بویژه خراسان و ماوراءالنهر، روزگاری طرفداران بسیار داشته است<sup>(۷)</sup> و در یکی از مهمترین ادوار تاریخ ایران، اصحاب مذهب او در خراسان قدرت مطلقه عصر بوده‌اند<sup>(۸)</sup> و در در دوره قدرت خویش، مانند دیگر ارباب قدرت خواهناخواه مایه آزردن بسیاری از بزرگان عصر<sup>(۹)</sup> و حتی توده‌های مردم شهری شده‌اند<sup>(۱۰)</sup> و بعد از آنکه با قدرت وداع کرده‌اند مخالفان ایشان با تمام امکانات خویش کوشیده‌اند که چهره زشتی از آنان ترسیم کنند<sup>(۱۱)</sup> و از آنجا که مبانی اعتقادات کرامیه در اصول حاکمیت و سیاست بویژه در تعلیمات اصلی شخص محمد بن کرام، در باب مسئله شرایط «امام» و مسئله رهبری جامعه، بسیار سختگیرانه بوده است و در جامعه اسلامی به عقیده ایشان، مصادیق واقعی امام - که از هر جهت واجد شرایط رهبری و امامت باشند - بسیار نادر و اندک‌یاب بوده و تقریباً از محالات<sup>(۱۲)</sup> و جانشینان ایشان که در حاکمیت - که از مذاهب دیگر اسلامی بوده‌اند - بعد از ایشان، با تمام نیروی خویش به محو اندیشه‌ها و آثار ایشان پرداخته‌اند و کوشیده‌اند با جعل مبانی بسیار احمقانه‌ای به نام عقاید فقهی<sup>(۱۳)</sup> و کلامی<sup>(۱۴)</sup> به نام ایشان، مشتی احمق و سفیه از ایشان بسازند و از زبان ائمه ایشان، بویژه شخص محمد بن کرام<sup>(۱۵)</sup>، دروغهایی بسازند که مصادیق کامل «تضحك علیه التکلی» است.

هر نسل، مجموعه‌ای از دروغها، به نام ایشان برساخته‌اند و به محو کامل آثار ایشان کوشیده‌اند، چندان که امروز، بظاهر<sup>(۱۶)</sup>، دیگر هیچ اثری از آثار ایشان، در هیچ کتابخانه‌ای از کتابخانه‌های جهان وجود ندارد و این دشمنان ایشان‌اند که به وکالت تسخیری از ایشان سخن می‌گویند.

البته این حقیقت را نیز نباید فراموش کرد که اینان خود نیز در تحول تاریخی‌شان از آن مبانی اولیه آموزش‌های زاهدانه محمد بن کرام، اندک اندک، دور شده‌اند و مسلمًا در اوآخر قرن ششم که امثال امام فخر رازی<sup>(۱۷)</sup> به رد ایشان پرداخته‌اند، دیگر آن اصول و مبانی اولیه‌ای را که در نیمه اول قرن سوم محمد بن کرام و یارانش بدان می‌اندیشیده‌اند، پس از قریب سه قرن، بیش و کم از دست داده بودند.

حوزه نفوذ کرامیان بخش‌هایی از شامات<sup>(۱۸)</sup> و بیشتر خراسان بزرگ و ماوراء النهر<sup>(۱۹)</sup> بوده است و اگر جغرافیای خراسان کنونی ایران را ملاک قرار دهیم بیشترین حوزه گسترش ایشان، جنوب خراسان - از نیشابور تا هرات - بوده است.<sup>(۲۰)</sup>

در روزگار حیات شیخ جام، یعنی نیمه دوم قرن پنجم و نیمه اول قرن ششم، هنوز قدرت کرامیان در خراسان باقی بوده است و بویژه در قلمرو زندگی شیخ که حوزه جام و تا حدود هرات بوده است اینان در کمال قدرت بوده‌اند. بنابراین شیخ جام نمی‌توانسته است از اعلام مواضع اعتقادی خویش در برابر ایشان بکلی صرف نظر کند. هم جامعه کرامی او را ناچار به اعلام مواضع می‌کرده است و هم دیگر مذاهب و فرقه‌هایی که در ناحیه صاحب قدرت بوده‌اند. به دلیل همین حالت محظوظ dilemma است که باید در مسأله روابط شیخ

جام و کرامیان عصر بالحتیاط و دقت بیشتری تأمل شود و اسناد زندگینامه شیخ و «مقامات»‌های او و نیز متن آثار شخص او، بر اساس قدیم‌ترین نسخه‌های موجود و ممکن<sup>(۲۱)</sup>، مورد بررسی قرار گیرد.

خوشبختانه هم در آثار شیخ و هم در «مقامات»‌های او، اسناد و مدارک کافی، برای رسیدگی به روابط شیخ جام با فرقه کرامیان عصر، موجود است و ما، در این یادداشت خواهیم کوشید که به طرح بعضی از مسائل اصلی، در این باب، پردازیم.

قبل از شروع در بحث اصلی چند نکته مقدماتی را باید یادآور شویم.

نخست اصطلاح «ولیان» و «ولیا» و «ولی» است که در جای دیگر به تفصیل تمام در باب آن بحث کرده‌ام<sup>(۲۲)</sup> و نشان داده‌ام که غیر از معنی عام آن - که بر همهٔ نیکان و بسامانان اطلاق می‌شده است - این عنوان، لقب خاص طرفداران مذهب محمد بن کرام بوده است و به علت عدم وقوف بر این نکته، مصحح دانشمند کتاب مقامات ژنده‌پیل<sup>(۲۳)</sup> گاه صورت تصحیف‌شده این کلمه را - آن هم با تردید و ابهام - در متن قرار داده است.<sup>(۲۴)</sup>

نکته دوم اصطلاح «دانشمند امام» است که در این عصر ظاهراً عنوان مشایخ بزرگ کرامیه بوده است. چنان که «خواجه امام» گویا بر ائمهٔ حنفیه اطلاق می‌شده است و شیخ‌الاسلام شاید بر فقهای شافعیه و حنفیه هردو. من در این باره هیچ آمار و محاسبه‌ای ندارم و این نکته را از روی بعضی قرایین ذهنی مطرح می‌کنم شاید دیگران، در آینده، با مطالعه موارد مختلف، در یک عصر معین و در یک حوزهٔ جغرافیایی خاص، این نکته را بتوانند به‌طور علمی ثابت کنند.

نکته سوم، این است که ابوذر بوزجانی، شاعر عارف قرن چهارم و

نخستین تجربه‌کنندهٔ شعر عرفانی در زبان فارسی، بطبق اسناد بسیار کهن و نویافته‌ای که ما، در یک تفسیر قرآنی قرن چهارم و آغاز قرن پنجم به دست آورده‌ایم و نیز چندین سند کهنه و نویافتهٔ دیگر، یکی از مشایخ کرامیه بوده است و این نکته را نیز به تفصیل تمام، ما، در جای دیگر، مورد بحث قرار داده‌ایم.<sup>(۲۵)</sup>

نکتهٔ چهارم تعبیر «هیاصمه» است که ظاهراً، در قرن ششم و در جنوب خراسان و نیشابور، عنوان عام کرامیان ناحیه بوده است و چنان که جای دیگر در باب آن اشاره کرده‌ایم «گورستان هیاصمه» نیشابور ویژه مقابر مشایخ کرامیه بوده است.<sup>(۲۶)</sup>

با توجه به نکات بالا – که صورت استدلالی و تفصیلی آن را در جاهای دیگر بازگفته‌ایم، اینک به تأمل در بعضی از عبارات مقامات شیخ جام و بعضی آثار او می‌پردازیم.

الف. دیگر روز امام علی هیصم<sup>(۲۷)</sup> (رحمه‌الله علیه گفت بقا باد شیخ‌الاسلام را (یعنی شیخ جام را) که این ولیان<sup>(۲۸)</sup> مرا می‌گویند که: تو چه دیده‌ای از وی (یعنی شیخ جام) که او را چندین تواضع می‌نمایی؟ و ترا در عالم بانگ و بارنامه و شاگردان بسیار است و این شیئی باشد عظیم. من از کرامات تو، تای چند با ایشان گفتم باور نمی‌کنند. چه باشد اگر بدیشان نمایی تا دست از پوستین من بدارند». شیخ‌الاسلام گفت «خدای تعالی بنماید، ببینند و الا من نتوانم که هرگاه که خواهم کرامت نمایم که ببینند<sup>(۲۹)</sup>.

پیش از این بحث کرده‌ام که این امام علی هیصم<sup>(۳۰)</sup> رئیس فرقهٔ کرامیه ناحیه نیشابور بزرگ<sup>(۳۱)</sup> بوده است و ولیان او، یعنی همان اتباع وی که در این کتاب و کتابهای دیگر از ایشان به صورت «ولیان» و «ولیان» و «ولیان» و به واحد

ایشان «ولی» و به صورت نکره، «ولیی» اطلاق می‌شده است. عملاً بر امام علی هیصم اعتراض داشته‌اند که تو با این مقام و عنوانی که داری چرا در برابر شیخ جام اظهار فروتنی می‌کنی؟ این برای فرقه‌ما، گروه کرامیان، مایه ننگ و شَین است.

ب. دیگر روز دانشمند امام رحمه‌الله (یعنی همان امام علی هیصم رئیس کرامیه ناحیه) با جمله اولیا بر در سرای کدخدا باستادند گفتند: «در بگشاپید تا خانه وی غارت کنیم» برسیل طبیت همه حیله‌ها بکردند. نتوانست گشاد. یکی از ایشان گفت: «کرامت برای این روز به کار آید، به کرامت در باز باید کرد، دانشمند امام روی سوی شیخ‌الاسلام (یعنی احمد جام) کرد، گفت: «بدین ترا می‌خوانند، [شیخ جام] گفت: «راست است! در باز کنید» گفتند: «نمی‌توانیم» گفت: «دست به در باز نه!» دست به در باز نهادند، در باز شد<sup>(۳۲)</sup>.

در اینجا می‌بینیم که رئیس کرامیان، دانشمند امام علی هیصم، با جمع اولیا (صورت دیگر جمع «ولی» مقایسه شود با مورد قبل: ولیان) که طرفداران او هستند از شیخ کرامت می‌طلبند و او کرامت می‌نماید.

ج. دیگر روزی دانشمند امام رحمه‌الله (یعنی همان علی هیصم رئیس کرامیه) مجلس داشت (یعنی مشغول وعظ بود و بر منبر) قصد می‌کرد تا شیخ (یعنی ژنده‌پیل) را دعا بگوید نگفت که ولیان<sup>(۳۳)</sup> با وی خصوصت می‌کردند و ناموس خود نیز نگه می‌داشت. چون به نزدیک شیخ‌الاسلام آمد، ثنایی گفت. گفت «بر سر کرسی فراموش کردم» شیخ‌الاسلام گفت: «راست می‌گویی چون به فلان سخن رسیدی خواستی تا مرا ثنا گویی حشمت نگذاشت<sup>(۳۴)</sup>.

در اینجا هم می‌بینیم که رئیس کرامیان، درحالی که بر منبر است، دلش

می خواهد شیخ جام را دعا گوید، ولی از ترس اینکه ولیان (اتباع مذهب کرامیه) با وی به خصوصیت برخیزند، که تو با این کار خود و تعظیم و تکریم او عملاً فرقه ما را تحقیر کرده‌ای، از این کار منصرف می‌شود و بعد از شیخ عذرخواهی می‌کند.

د. دیگر روز در سر گور استاد محمد شاد<sup>(۳۵)</sup> (یکی از اعاظم سران کرامیه خراسان) دانشمند امام علی رحمة الله (یعنی همان علی هیصم و رئیس کرامیه عصر شیخ) با خواجه امام بوالحسنک دیباچه (ظاهراً یکی از رؤسای حنفیان نیشابور)<sup>(۳۶)</sup> و تای چند بودند از ائمه و بزرگان و صد تن دیگر از مردمان مُقْریان چیزی می خواستند از بهر عمارت مشهد را (یعنی گورخانه استاد محمد شاد کرامی) یکی گفت: «هر یکی چیزی بدھید» مُقری حسینک گفت: «اینجا کسی هست که اگر سنگ بردارد زر گردد. زر دادن چه خطر دارد» دعوی طنز می‌کرد. پس هر کسی چیزی می‌داد تا نوبت به شیخ‌الاسلام (یعنی ژنده‌پیل) رسید. او عظیم تشویر (شرمندگی) خورد که هیچ چیز نداشت. استاد امام اسماعیل<sup>(۳۷)</sup> پهلوی وی نشسته بود گفت: «اگر سیم نداری تا من به تو بدهم؟ چندت می‌باید؟ بگوی!» شیخ‌الاسلام گفت: «ای خداوند! مرا خجل خواهی کرد؟» در پیش وی یک بدره زر سرخ پیدا آمد.<sup>(۳۸)</sup>

از تحلیل این داستان مسئله بسیار مهم دیگری در روابط شیخ جام و کرامیان عصر آشکار می‌شود و آن اینکه در این عصر گور محمد شاد، یا محمشاد رئیس اصلی فرقه کرامیه<sup>(۳۹)</sup> و مرد صاحب قدرت قرن چهارم هنوز به صورت مشهدی باقی بوده که به زیارت آن می‌رفته‌اند و برای تعمیر و مرمت آن از اشخاص کمک می‌گرفته‌اند و شیخ از جمله کسانی بوده است که به زیارت گور رئیس کرامیه قرن چهارم می‌رفته است.

ه. دیگر شیخ‌الاسلام (احمد جام ژنده‌پیل) گفت: قدس الله روحه العزیز» که در نیشابور بودم تا روزی اتفاق افتاد که به زیارت استاد اسحاق و استاد احمد بجستانی رویم چون به در گورخانه او رسیدیم در بسته بود. گفتم «دانشمند احمد اگر زنده‌ای در بگشای در حال در گشاده شد. <sup>(۴۰)</sup>

این استاد اسحاق و استاد احمد بجستانی که شیخ به زیارت ایشان رفته است دو تن از برجسته‌ترین مشایخ کرامی نیشابور قرن چهارم‌اند.

۱. حاکم نیشابوری در تاریخ نیشابور درباره استاد اسحاق می‌گوید: «اسحق بن محمشاد الزاهد، ابویعقوب الکرامی شیخهم و امامهم سمعت من الثقة انه اسلم على يد ابی یعقوب الکرامی من اهل الكتاب والمجنوس بنيسابور ما یزید على خمسة آلاف رجل و امرأة <sup>(۴۱)</sup>؛ يعني ابویعقوب محمشاد زاهد کرامی، از مردمان موئّق شنیدم که بیش از پنج هزار زن و مرد از اهل کتاب و مجوس بر دست ابویعقوب کرامی، اسلام آوردند.» <sup>(۴۲)</sup>

۲. استاد احمد بجستانی، یعنی احمد بن ابراهیم بن صالح بن داود نیشابوری میدانی، از ساکنان میدان زیاد نیشابور، (متوفی ۳۱۵ هجری) که شرح حال او را نیز حاکم نیشابوری در تاریخ نیشابور آورده است و اهل بجستان بوده است و از مشایخ کرامی <sup>(۴۳)</sup>

از حکایتی که در مقامات ژنده‌پیل آمده <sup>(۴۴)</sup> دانسته می‌شود که هنگام رفتن شیخ به نیشابور هنوز گورگاه این دو امام بزرگ مذهب محمد بن کرام باقی بوده است و حظیره مانندی داشته و در آن را می‌بسته‌اند و شیخ از سر ارادت به زیارت ایشان می‌رفته است.

و. در ابتدا که شیخ‌الاسلام [جام] به قصبه برنیان <sup>(۴۵)</sup> خواست که گذر کند. چون به بوزجان [یکی از مراکز عمده کرامیه در جنوب خراسان و خاکجای ابوزر

بوزجانی که از بزرگان مشایخ کرامیه قرن چهارم بوده است] رسید. به نزدیک قاضی [استاد راوی این داستان در مقامات شیخ] دویدم و ماجراهی او با وی بگفتم. او در حال برخاست و با جمعی که با وی بودند روی به زیارت آن عزیز [یعنی ژنده‌پیل] نهادند و در راه که می‌آمدند می‌گفتند: «اگر چند عزیزان باشند و اولیایان باشند اما هیچ کس را آن منزلت و مقام نتواند بود که پیر ما را شیخ ابوذر [بوزجانی] را ... اگر این مرد که به نزدیک او می‌رویم از آن مردان است باید که از این مقامات چیزی نشان باز دهد.»<sup>(۴۶)</sup>

در این داستان که مرتبط با آغاز کار شیخ و طلیعه اشتهرار او در آن ناحیه است، اهمیت بوذر بوزجانی در میان کرامیه روشن می‌شود و در عین حال برخوردي که شیخ با ابوذر داشته است. برای جزئیات مسأله، تمام داستان را، در مقامات شیخ، باید خواند و دید که هر چند نقل این داستان برای ارضای حسن نرگسانگی narcissism شیخ به وجود آمده است، ولی در مجموع از اهمیت بوذر بوزجانی در میان کرامیان و از ارادت شیخ به بوذر و روابط او با جامعه کرامی عصر خبر می‌دهد.

در مقامات‌های دیگر شیخ و در همین مقامات ژنده‌پیل نیز داستانها و اشارات بسیار دیگری وجود دارد که از روابط نزدیک و پیچیده شیخ جام و جامعه کرامی عصر خبر می‌دهد.

از تأمل در آثار شیخ جام نیز می‌توان به نیکی دریافت که او نوعی شیفتگی و ارادت نسبت به محمد بن کرام و بعضی دیگر از زاهدان کرامی قبل از خویش داشته است به این داستان دیگر از مقامات شیخ توجه کنید: و. مردی بود از اصحاب حدیث که بسیاری رنج کشیده بود و مجاهده کرده و چشم وی را گشاده کرده بودند به کرامات روی زمین. روزی وی را گفتند: «به

ولایت نیمروز بنگر به حد سجستان تا آنجا چه می‌بینی؟» ساعتی سر در پیش افکند و گرد حدود می‌نگریست پس سر برآورد. گفت: «عجب حالتی مرا معلوم شد از احوال امام زاهدان ابوعبدالله محمد کرام رضی‌الله عنہ که پیش از این معلوم نبود و آن آن است که در حدود سجستان خانه‌ای دیدم که نور از آن خانه بر می‌تاфт تا عنان<sup>(۴۷)</sup> آسمان برمی‌شد و می‌تافت. پرسیدم که این چه جای است؟ گفتند که «ولادت امام زاهدان آنجا بوده است آن نور که می‌آید از بهر شرف اوراست» و این سؤال شیخ‌الاسلام [ژنده‌پیل] از وی [مرد صاحب کرامت] پرسیده بود و این کس که کرامات روی زمین بدیدی گفت: «از کرامات بالا چیزی به من نمایی؟» من [یعنی ژنده‌پیل] گفتم: «تو طاقت آن نداری» او در آن التماس نمود و جدّها نمود. شیخ‌الاسلام قدس‌الله روحه‌العزیز گفت من با وی سخن گفتم یک ساعت بود (= گذشت) گفتم «برنگرا» برنگریست بانگی بکرد و بیفتاد بعد از آن از وی پرسیدم «چه دیدی؟» گفت «چشم من بر قندلهای عرش افتاد، طاقت دیدن آن نداشتم» بعد از آن هفده روز بزیست. خون از وی گشاده شد و در آن هلاک شد»<sup>(۴۸)</sup>.

از تأمل در این داستان مسائل دیگری از روابط شیخ جام با کرامیان به دست می‌آید؛ نخست تصویری است که از محمد بن کرام در این داستان ترسیم می‌شود و مقام ملکوتی و شامخی که وی داشته و عنوانی او از قبل «امام زاهدان» که عنوان خاص اوست و در غالب متون کرامیه از او با همین عنوان «امام زاهدان<sup>(۴۹)</sup>» و «امام متقیان<sup>(۵۰)</sup>» یاد می‌شود. توجه به سجستان و دیدن محل ولادت او، از فاصله فرسنگها راه و چنان تصویری از شرافت مقام وی، اینها همه نشان‌دهنده این است که در آن ناحیه و در آن هنگام پایگاه معنوی محمد بن کرام و شناخت روحانیت و عظمت مقام او، یکی از مسائل مورد بحث و توجه اهل زمانه بوده است و شیخ جام هم خود از جمله دلیستگان به این امر بوده است.

گرچه پایان داستان به گونه‌ای پرداخته شده است که باز هم حس شدید نرگسانگی شیخ را ارضا کند و مقام او را عملاً از این امور فراتر برداشته ولی از «صورت افسانه» که بگذریم در ژرفای داستان نکته‌های بسیاری از روابط شیخ با کرامیان و مقام محمد بن کرام را به خوبی نشان می‌دهد و می‌توان حدس زد که خانه محل تولد او را تا عصر شیخ جام محفوظ نگه داشته بوده‌اند و آن را تقدیس می‌کرده‌اند. این توصیف هرچه هست، مسبوق به اطلاعاتی است که در میان مردم ناحیه رواج داشته و از باقی‌ماندن سرای محل تولد محمد بن کرام در سجستان خبر می‌دهد. از طریق اسناد دیگری که امروز به دست آورده‌ایم، و همه از اهمیت شگفت‌آور مقام روحانی محمد بن کرام خبر می‌دهد، بسیار طبیعی می‌نماید که طرفداران متعصب و با ایمان او، هنوز، تا عصر شیخ جام، سرای محل تولد او را حفظ کرده باشند.

خوشبختانه در یکی از آثار شیخ جام، منقولاتی از محمد بن کرام باقی مانده که در هیچ جای دیگر، ظاهراً، بدان اشاره نشده است و این بخش از گفته‌های محمد بن کرام که کاملاً جنبه عرفانی دارد از غنایم روزگار است و دارای کمال اهمیت. شیخ جام با تفصیل تمام در کتاب *أنس التائبين* باب سی و هشتم که در باب «حاطر» در اصطلاح عرفانی است، در بحث از تمایز «وسوسه» و «الهام» مطالبی از محمد بن کرام نقل می‌کند و در پایان می‌گوید:

«و اصل این مسائل از قول [ابو] عبدالله محمد کرام است رحمة الله عليه، اما در برخی از این تصریف کردیم و میان این مسائل یاد کردیم تا پیدا آید». <sup>(۵۱)</sup>  
از شگفتیها اینکه در تمام نسخه‌های *أنس التائبين*، این بخش را که در آن تصریح به نام محمد بن کرام شده است، کاتبان یا حذف کرده‌اند یا عبارت را

بدین‌گونه درآورده‌اند. «از قول بعضی بزرگان دین است رحمة الله عليهم، و مصحح دانشمند کتاب، در پاورقی، با امانت تمام علمی که ویرثه اوست، متذکر شده است که فقط در نسخه اساس که آقدم نسخ است (یعنی نسخه انجمن آسیایی بنگال) این تصریح به نام محمد بن کرام شده است و در نسخه م (نسخه کتابخانه مرحوم حاج حسین آقای ملک مورخ ۹۲۸) به عنوان «از قول بعضی بزرگان دین است رحمة الله عليهم» و در نسخه‌های ت (تاشکند مکتوب به سال ۱۲۹۱ ه. ق.) و نسخه ج (نسخه هرات مورخ ۱۳۲۰ ه. ق.) و نسخه د (کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران مورخ ۱۲۴۹) این عبارت اصلاً وجود ندارد و حذف شده است.

این تغییرات که در نسخه‌های انس التائبين روی داده است یادگار تحولاتی است که جامعه کرامی از یک سوی و محیط دینی و مذهبی خراسان از دیگرسوی، بعد از عصر شیخ جام به خود دیده است و اندک اندک نام محمد بن کرام از جمله نامهای ممنوعه شده است و مجبور بوده‌اند، به هنگام ضرورت از او، به عنوان «بعضی از بزرگان دین» یا «امام بیت المقدس» یاد کنند<sup>(۵۲)</sup> چنان که در متون اصلی باقی مانده از مذهب محمد بن کرام نام او را غالباً به صورت «ابو عبدالله»<sup>(۵۳)</sup>، بدون هیچ‌گونه صفتی و مضاف‌الیه می‌آورده‌اند و یا به صورت «امام زاهدان» یا «امام متقيان» و تصریح به نام او نمی‌کرده‌اند. چنان که شیخ جام خود نیز - بنا بر متن موجود از نوشته او - در یکجا که به بحث در باب اولیا پرداخته و مقصودش نقد ادعای ولیان یا اولیایان (طرفدار محمد بن کرام) در عصر اوست در شمار بزرگان ائمه مسلمانان از او فقط به صورت «ابو عبدالله»، بدون هیچ مضاف‌الیه و صفتی، یاد می‌کند.

و اگر ائمّه اسلام که مسلمانانش بدیشان اقتدا دارند گویی که ایشان نه اولیای خدای بودند، به اعتقاد کسی باشی در ائمّه مسلمانان خاصه در ابوحنیفه و شافعی و ابوعبدالله و مالک و سفیان و امثال ایشان.<sup>(۵۴)</sup>

این نکته را در بعضی کتب دیگر متمایل به مذهب کرامیه نیز می‌توان دید، مثلاً در تفسیر ابوبکر عتیق سورآبادی<sup>(۵۵)</sup> که خود از اتباع محمد بن کرام است از او به عنوان ابوعبدالله یاد می‌کند و در کتاب بحرالفوائد که رُبع قرنی بعد از وفات شیخ جام تألیف شده و در ناحیه‌ای دور از قلمرو خراسان اما مؤلف آن بی‌تمایلی به مذهب کرامیه نبوده است<sup>(۵۶)</sup> وقتی سه تن از بزرگان مشایخ اسلام را می‌خواهد نام ببرد از این کرام فقط به صورت «ابوعبدالله»، بی‌هیچ ضمیمه‌ای یاد می‌کند. سه کس از بزرگان مشایخ بویزید بسطامی و احمد بن حرب و ابوعبدالله حاضر آمدند. بایزید احمد را گفت اگر خدای عز و جل همه دنیا را به تو دادی، چه کردی؟ گفت همه بر معلمان و فقیهان خرج کردمی تا علم آشکارا شدی و جهل از دنیا برخاستی زیرا که کفر کافران و ظلم ظالمان از جهل است، بایزید گفت: «نیکو گفتی» احمد گفت: «یا ابایزید! اگر همه دنیا تو را بودی به که دادی؟» گفت: «خلقان خدای جمع کردمی تا وی را یاد کردنی و برایشان خرج کردمی» احمد گفت: «نیکو گفتی» پس گفتند: «یا ابا عبد الله! اگر دنیا ترا دادندی چه کردی؟»، گفت: «اگر توانستمی همه دنیا به یک لقمه کردی و با دهان (اصل: سگان) سگ نهادمی تا عالمیان دل برگرفتندی» گفتند «تو از همه بهتر گفتی».<sup>(۵۷)</sup> مؤلف بحرالفوائد که این کتاب را در شام و در حدود سالهای ۵۵۲-۵۵۷ تألیف کرده است از تصریح به نام محمد بن کرام ظاهراً هراس داشته است و انتخاب کنیه ابوعبدالله به جای نامش، در این عصر، ظاهراً نوعی پرهیز سیاسی از

تصریح به نام او بوده است و به همین دلیل کسانی که دشمنی خاصی با کرامیه نداشته‌اند یا حتی نوعی توافق ضمنی با ایشان داشته‌اند، از طرفداران محمد بن کرام همواره به عنوان اصحاب /ابو عبد الله/ یاد می‌کنند نه کرامیه<sup>(۵۸)</sup>.

شیخ جام در موارد دیگری نیز از قول محمد بن کرام نقل کرده است.

از جمله نصیحتی از او به پسرش که شیخ در سراج السائرین آورده است<sup>(۵۹)</sup> و متأسفانه سند آن را ذکر نکرده است. یکی از مهمترین نکاتی که شیخ جام را به کرامیان نزدیک می‌کند، و این امر خلاف رأیِ تمامی معاصران است. مسأله تلقی او از مفهوم «ایمان» است. در این چشم‌انداز، او نیز مانند کرامیه ایمان را «قول به لسان» می‌داند و طبعاً منافقان را نیز در شمار مؤمنان به حساب می‌آورد. به این سخنان او توجه کنید:

«... اگر توقیح کفر و قدر مؤمن بدانستی، هرگز هیچ گوینده شهادت را کافر نخواندی. ای ناجوانمردان! از خدای عز و جل درنیاموزی که چند جای در قرآن منافقان را مؤمن می‌خواند، از بهر حرمت این کلمه را در ما می‌آموزند [کذا و شاید می‌آموزاند] چنانک می‌گوید: ولا تقولوا لمن الفی الیکم السلم لَسْتَ مُؤْمِنا شاید می‌آموزاند] [گفت] «هر که فرا مؤمنی گوید یا کافرا فهو کافر» و هم رسول(ص) می‌گوید هر که فرا مؤمنی گوید یا کافرا از دو یکی کافر باشند. اگر آنک گفت راست گفت، خود رست و اگر دروغ گفت حالی کافر شد به همه حال، از دو، یکی کافر شد»<sup>(۶۰)</sup>

با اینکه ظاهراً در نقل این رباعی، می‌خواسته است طرفداران مفهوم «قولی» ایمان را مورد هجوم قرار دهد: «... محققان برین سخن بیتی بگویند: ایمان به سر زبان خود بربستی یک خانه پر [از] بتان یکی نشکستی

گویی که «به یک قول شهادت رستم»

فرداد کند خمار کامشب مستی<sup>(۶۱)</sup>

همچنین به لحاظ زنجیره اسناد بعضی از احادیث، می‌توان با اطمینان گفت که وی بسیاری از احادیث منقول در کتابهای خویش را از طریق اسناد کرامیان نقل می‌کند و این گونه احادیث کتابهای او را از طریق دیگر نمی‌توان به دست آورد.<sup>(۶۲)</sup>

چنین است که گویی شیخ جام کرامیان معاصر را قبول ندارد ولی کرامیان عهد نخستین را از نمونه‌های «اولیا» می‌شناسد.

«و به قول ما یکی خر از خراس بیرون نکند همه خلق عیال اولیای خدای اند و نیز همه اولیای خدای عاشقان اند مگر در بوزجان (اصل: نورجان) آن آتش و آب نشنودی آن کیمیا نیز بشنو ... جمله خلق را هم بر این قیاس می‌باید دانست هر مسلمان که باشد چون از این انواع که بردادم در وی گونه‌ای باشد اگر حنفی باشد، اگر شافعی و اگر کرامی باشد و اگر شیعه باشد و اگر معتزلی و اگر حسبوی<sup>(۶۳)</sup> باشد اگر حنبلی باشد و اگر اشعری باشد از هفتاد و دو فرقت ... که اصل ایمان دارند و مسلمانی را معتقدند. چون کیمیای عشق بر ایشان افکنی همه سنتی<sup>(۶۴)</sup>، و «جمعی» و پاک گردند و چون کیمیای زهد و توکل و قناعت و تفویض و تقوی و ورع و رضا و امثال این با آن قرین گردد. همه از اولیای خدای تعالی گردند ... چنانک در خبر است که روایت کرده‌اند ابومحمد [یعنی همان شیخ سجزی دوست محمد بن کرام] قال حدثنا محمد بن یزید قال حدثنا ابراهیم الاشعث قال حدثنا محمد بن الفضل بن عطیة عن عبدالواحد عن الحسن قال قال رسول الله(ص) يقول الله تبارک و تعالى اذا كان الغالب على عبدى الاشتغال الى جعلت نعمته (اصل: نعيمة) و لذته في ذكرى الخ<sup>(۶۵)</sup>.

شیخ جام نه تنها به محمد بن کرام، ارادت و احترام بسیار داشته، که برای دیگر بزرگان آیین محمد بن کرام نیز احترام بسیار قائل بوده است. یکی از این بزرگان که از قدمای زُهاد و عرفای مذهب محمد بن کرام است عبدالان زاهد است که شیخ جام این داستان را در *أنس التائبين* از وی نقل می‌کند:

در حکایت آورده‌اند که ولی‌بی‌ی از خانقاہ عبدالان زاهد بیرون آمد رحمة الله عليه او را پرسیدند که «نماز و روزه فرض است» او گفت: «نه، که مفروض است» وی را گرفتند و گوش از سر باز کنندند و بسیاری خواری بکردند. خبر به عبدالان زاهد بردند که «فلان ولی را بسیار بزدند و گوش از سر باز کنندند که از تو روایت کرده است که «نماز و روزه فرض نیست، مفروض است» عبدالان زاهد رحمة الله گفت «نیک کردند تا او نیز مسئله خاص با عام نگوید. هر که سخن خاص با عام به صحراء نهد مكافات او آن باشد که گوش او از سر او باز کنند. سخن محققان را هم محققی باید که بتوانند شنید که آن محقق چه می‌گوید چنان که در مثل گویند: رستم را هم رخش رستم کشد.»<sup>(۶۶)</sup>

یک جای دیگر نیز از همین عبدالان زاهد سخنی نقل می‌کند به این

عبارت که:

«... همچنین است بنده راضی هرچه خدای عز و جل کند همه به رضای راضی باشد و در مملکت خدای عز و جل هیچ چیز نزود الا به رضای راضی» نشینیده‌ای که عبدالان زاهد رضی‌الله عنہ گفت «سی سال است تا خدای عز و جل هیچ کاری نکرده مگر به رضای من، کسی که چنین بود که حق سبحانه و تعالی همه کارها به رضای او کند، او نه چون ما باشد و حال او بر آن ما قیاس نتوان کرد.»<sup>(۶۷)</sup>

مصحح دانشمند و محقق کتاب *أنس التائبين* - که عمر پربرکت خویش را به تحقیق در احوال و آثار شیخ جام وقف کرده است و در این راه داد تحقیق داده است - در تعلیقات منبع خویش نوشته است: «با همه جستجویی که در کتب رجال و مشایخ صوفیه به عمل آمد کسی بدین نام [یعنی عبدالان] شناخته نشد. محتمل است مقصود هشام بن عبدالان شیرازی باشد» که البته هیچ رابطه‌ای میان هشام بن عبدالان و این عبدالان وجود ندارد. همان‌طور که مصحح دانشمند توجه کرده‌اند در کتبی که ویژه مشایخ تصوف تألیف شده به هیچ روی نامی از عبدالان زاهد نمی‌توان یافت او را باید در زمرة مشایخ کرامیه جُست نه در میان مشایخ تصوف رسمی و متداول. عبدالان یکی از سران زُهاد کرامیه پایان قرن سوم و آغاز قرن چهارم است که اطلاعات پراکنده‌ای در باب او در کتب مرتبط با مذهب محمد بن کرام می‌توان یافت.

یکی از مهمترین متنونی که از عرفان کرامی باقی مانده و تاکنون هیچ‌گونه توجّهی، از این دیدگاه به آن نشده است کتاب الفصول ابوحنیفه عبدالوهاب بن محمد است که از علمای قرن چهارم و ربع اول قرن پنجم بوده است، کتاب الفصول او تفسیری است عرفانی بر قرآن کریم براساس مذهب محمد بن کرام.<sup>(۶۸)</sup> در این تفسیر عرفانی از عبدالان زاهد و سخنان او هم به فارسی و هم به عربی مطالبی نقل شده است که اینک به چند نمونه از آنها اشارات می‌رود:

- ۱) در تفسیر آیه «والذين جاهدوا فينا لنهدينهم سبينا» (۲۹/۶۹) در فصل حقایق و احکام بعد از نقل قولی از محمد بن کرام که گفته است معنی «جهد» آن است که رسول گفت: «من اخلاص لله اربعین صباحاً، مؤلف می‌گویید: و عن

عبدان «ان الاجتهد فى مدرجه الاستقامة فإذا اجتهد فيها يوقفه [فى] ساير

المدارج»<sup>(۶۹)</sup>

۲) در تفسیر آیه «يا ايها الذين آمنوا اتقوا الله و قولوا قولًا سديدا»

(۷۰/۳۳) در فصل تبکیه می گوید: «و عليك ان تجتهد حتى لا يغیر الحصماء على طاعتك ولا يبطلها معا�يك لأن عبدان رحمه الله قال بالفارسية: آن کارکرد باید / و آن کرد داشت باید / و بايزيد سپرد باید / تا ثواب ياوی<sup>(۷۰)</sup>

۳) و در تفسیر آیه «انا عرضنا الامانة» (۷۲/۳۳) در فصل بساط

می گوید: «اما ترك الجفوة فلا أن ترك المعا�ى افضل من اداء الطاعات و قال عبدان رحمه الله هر سفلکی کار کند جُو امرد آن است که خدای را نیازارد.»<sup>(۷۱)</sup>

۴) در تفسیر آیه «و ما من دابة في الأرض إلا على الله رزقها» (۶/۱۱)

در فصل احکام و حقایق بعد از نقل قولی از محمد بن کرام در برابر این پرسش که «ان كانت الارزاق مقوسة فالكدر العناه و التعب لماذی؟» فقال: «انها ايضاً مقوسة» می گوید: و قال عبدان : «الترزیق على ستة اوجه. الانزال والامطار والاخراج والاثبات والاصلاح و تخلية السبيل والاستعمال والتوفيق والفتح والتمیز والایصال»<sup>(۷۲)</sup>

۵) در تفسیر آیه «يوم ندعوا كل اناس بما م لهم» (۷۱/۱۷) در فصل احکام

و حقایق می گوید: قال عبدان: من صحب الصالحين فله ستة اشياء الحیاء عند الرخصة والعدة عند الطاعة والهيبة عند المعصية والمدحاة بين الخلق والدعاء بعد الموت والشفاعة في القيامة»<sup>(۷۳)</sup> از نوع منقولات مؤلف که هم سخنان پارسی و هم سخنان عربی از عبدان نقل می کند با اطمینان می توان گفت که عبدان از مشایخ کرامی خراسان بوده و از آنجا

که آرای او را در کنار اقوال محمد بن کرام می‌آورد، می‌توان استنباط کرد که او یکی از مشایخ بزرگ نسل بعد از محمد بن کرام بوده است.<sup>(۷۴)</sup>

توجه به تعالیم عرفانی محمد بن کرام و عبدال Zahد و بوذر بوزجانی و «حکیم» و ابوبکر عتیق سورآبادی در زندگی و آثار شیخ جام، روابط عمیق او را با قدمای مشایخ کرامی خراسان نشان می‌دهد و از این رهگذار می‌توانیم احترام عمیق او را نسبت به این گروه از سران مشایخ کرامیه درک کنیم و از سوی دیگر رفتن او به زیارت گور امثال محمشاد و اسحق بن محمشاد و احمد بجستانی نیز دلستگی او را به این گروه از بزرگان مذهب محمد بن کرام نشان می‌دهد. آنچه در این میان باید مورد تحقیق بیشتر قرار گیرد، تعارض گاهگاهی است که میان او و بعضی از پیروان محمد کرام در ناحیه بوزجان و جام دیده می‌شود و ظاهرًا علت آن را در انحرافی، که این گروه از کرامیه نسبت به اصول اولیه تعالیم محمد بن کرام و دیگر بزرگان صدر اول مذهب کرامیه داشته‌اند باید جست.

ظاهراً کوشش این دسته از کرامیه ناحیه بوزجان و جام، با تشیّث به نام محمد بن کرام و بوذر بوزجانی و دیگر بزرگان کرامیه و انحصری کردن کلمه «اولیا» و «ولیان» در حق خودشان و از این راه سعی آنان در به‌دست آوردن قدرت در ناحیه، سبب شده است که شیخ جام در برابر خواسته‌ای ایشان و بزرگانشان، امثال امام علی هیصم، قدری مقاومت کند و گاه از این انحصری کردن عنوان «اولیا» بر دست ایشان انتقاد کند.

اگر نه آنستی که قومی از حاسدان و بی‌خبران از ولایت اولیاء و از محبت محبان [بس] بی‌خبرند و سخنان بی‌خبرانه فرآگفتن گیرند و دوستان ما هنوز در بند تقليد اين قوماند، من طريق اولیای او [و] اسرار حالت ایشان چنان کشف کنی (ظ:

کنمی) و آن را چنان شرح دهی (ظ: دهمی) که همه خواهندی که خاک بودندی تا ایشان برخندی اما چون این بی خبران هر سخنی می گویند و این یازکان ما آن بار بتوانند کشید اندوهگین می شوند اگر نه من هرچه گفتمی همه از این نوع گفتمی اما از بهر اطفال زبان و قلم درمی کشم و اگرنه جای این و مانند این است.<sup>(۷۵)</sup>

آنچه در رساله سمرقندیه شیخ آمده است که سلطان سنجر از او در باب علائم دوستان<sup>(۷۶)</sup> حق (= اولیاء، ولیان) پرسیده است و او نامه‌ای در این باب در پاسخ سنجر نوشته است، که آن نامه در رساله سمرقندیه باقی است،<sup>(۷۷)</sup> دلیل دیگری می تواند باشد به آنچه میان او و معاصرانش از کرامیان خراسان جریان داشته است و اینکه در مقامات ژنده‌پیل می گوید: «کرامیان و شیعه انکار بیشتر می کرند<sup>(۷۸)</sup>، گواهی است بر این نقار.

بر روی هم به عنوان نتیجه‌گیری از این گفتار می توان گفت که شیخ جام اگر خود بر مذهب امام زاهدان محمد بن کرام سجستانی نبوده است، بی‌گمان تحت تأثیر شدید زندگی و تعلیمات او و بعضی از پیروان اولیه‌ی وی بوده است. آوردن بعضی احادیث غریب که ظاهراً جز از طریق مشایخ کرامی، نقل نشده است<sup>(۷۹)</sup> و اشاره به بعضی کتب<sup>(۸۰)</sup> که احتمالاً از آثار از میان رفته محمد بن کرام یا جانشینان بلافصل اöst، دلایل دیگر این پیوستگی است و می توان گفت که در شکل‌گیری عرفان شیخ جام عناصر کرامی حضور مسلم دارند و این نکته به ما می آموزد که در مجموعه تصوف خراسان، تا پایان قرن ششم، همیشه در جستجوی عناصر کرامی باشیم، اگر چند از محمد بن کرام، در این آثار، نامی به صراحة نیامده باشد.

## پانوشت‌ها:

۱. چشم‌گیرترین صورت این تغییرات را می‌توان در دیوان منسوب به شیخ جام بررسی کرد. صورت چاپ شده و متداول آن، جامع تمامی این تحولات است. از عوامل زبانی و سبکی گرفته تا نوع تعبیرات عرفانی و تأثیرپذیری از شاعران بعد از مغول تا دورهٔ تیموری و صفوی.
  ۲. آنچه از «مقامات»‌های شیخ امروز باقی است و چاپ شده عبارت است از مقامات ژنده‌پیل، تألیف خواجه سدیدالدین محمد غزنوی، از آثار قرن ششم، که به کوشش دکتر حشمت مؤید سندجی، تهران، بنگاه ترجمه و نشر کتاب چاپ شده است. چاپ اول ۱۳۴۰ و چاپ دوم ۱۳۴۵ و خلاصه مقامات، تألیف ابوالملک بن علاء‌الملک که وی در ۸۰۴ هجری برای شاهرخ آن را تألیف کرده است و بارها چاپ سنگی شده است از جمله در لاهور، در کاشی رام پرس، ۱۳۳۵ ه. ق. و نیز روضة‌الریاحین، از درویش‌علی بوزجانی، تألیف شده به سال ۹۲۹، به کوشش دکتر حشمت‌الله مؤید سندجی، تهران، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، ۱۳۴۵. از مقامات شیخ جام که شیخ احمد ترخستانی از معاصران شیخ تألیف کرده بوده است امروز اثری در دست نیست، ولی ظاهراً در عصر تألیف خلاصه‌المقالات هنوز باقی بوده است. (خلاصه‌المقالات، ۲۴ همان چاپ). همچنین مقامات دیگری که تاج‌الدین محمود تایبادی، تألیف کرده و امروز در دست نیست.
- (روضه‌الریاحین، ۵۹ و خلاصه‌المقالات، ۱۴).

۳. جامع‌ترین تحقیقات در باب شیخ جام در عصر ما بر دست دو استاد ایرانی و چند مستشرق اروپایی انجام گرفته است. دکتر حشمت مؤید، در مقدمهٔ مقامات ژنده‌پیل صفحات ۲۴-۸۸، چاپ دوم و دکتر علی فاضل در مقدمهٔ مفتاح‌الجات، چاپ دوم، ۱۳۷۳ صفحات نه تا پنجاه و ۵۵-۱ و روضه‌المذنبین، تهران، بنیاد فرهنگ ایران، ۱۳۵۵ صفحات هفده تا صد و سی و نه و انس‌التأئین، چاپ دوم، انتشارات توس، ۱۳۶۸ صفحات یک تا هشتاد و سه و منتخب سراج السائرين، مشهد، انتشارات آستان قدس، ۱۳۶۸ صفحات یک تا سی و دو و از همه جامع‌تر و گسترده‌تر شرح احوال و نقد و تحلیل اثار احمد جام، تهران، انتشارات توس، ۱۳۷۳ و از میان کارهای خاورشناسان

W. Ivanow. A Biography of Shaykh Ahmad-i Jam in JRAS 1917 291-365.

F. Meier. Zur Biographie Ahmad-I Gam's und zur Quellenkunde von Gami's Nafahatu'l-unus, in ZDMG 1943, 47-67.

F Meier. Ahmad-I Djam in EI<sup>2</sup> vol. I. P. 283-4.

۴. با اینکه سمعانی تصريح دارد بر اینکه این نسبت کرامی است به تشدید و آن را از شغل پدر او، نگهبان تاکستان (کرم)، می‌داند (الاتساب، چاپ مرگلیویث، ۴76<sup>b</sup>-۷۷<sup>a</sup>) و با اینکه در اغلب کتب قدیم این کلمه را به همین صورت مشدّ مشکول کرده‌اند، تردیدی ندارم که صورت کهن و

درست آن کرامی است به تخفیف برای دلایل دیگران در این باره رجوع شود به یوسف فان. اس، منونی درباره کرامیه ترجمه احمد شفیعیها، در معارف، دوره نهم، شماره ۱ (فروردین - تیر ۱۳۷۱) ص. ۳۸-۳۵.

۵. مقدسی در *احسن التقاسیم*، لیدن، ۳۷ مذاہبی را که هم کلام ویژه خود دارند و هم فقه مخصوص به خود، در شیعه و خوارج و کرامیه و باطنیه، منحصر می‌کند و ابوالفتح بُستی (۳۶۰-۴۰۱) نیز در شعر معروف خویش (*الفتح الوهبی*، ۳۱۰/۲) و نیز ترجمه تاریخ یمینی، چاپ دکتر شعار، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، چاپ دوم، ۳۹۳ از «دین محمد بن کرام، در مقابل «فقه ابوحنیفه» سخن می‌گوید. طرفداران مذهب کرامیه، مقام محمد بن کرام را در حد خلفای راشدین بالا می‌بردهاند و از او تنها تلقی یک فقیه یا دانشمند از نوع ابوحنیفه و شافعی نداشته‌اند، مراجعه شود به مقاله نگارنده این یادداشت به عنوان «چهره دیگر محمد بن کرام، در جشن‌نامه استاد ایرج افشار، تهران، انتشارات تویس، ۱۳۷۶.

۶. حوزه جغرافیایی نفوذ کرامیه هنوز به طور دقیق مورد بررسی قرار نگرفته است، مقدسی از نفوذ ایشان در بیت المقدس (= ایلیا) و از خانقاھهای ایشان در آن ناحیه سخن می‌گوید. *احسن التقاسیم*، همان چاپ، ۲۵ و از حضور آشکار ایشان در خراسان بویژه نیشابور و هرات و غرجالشار و فرغانه و خُتل و جوزجان و مروالرود و سمرقند و قومس و جرجان و بیار و جبال طبرستان یاد می‌کند، ۳۲۳ و ۳۶۵، ۳۳۶، ۳۷۱ و از آنجا که در زبان مقدسی خانقاھ بر مراکز کرامیه اطلاق می‌شود، از این عبارت او «و بدیبل (در آذربایجان) خانقاھ و عندهم معرفة بعلم التصوف مع ادنی رزق» همانجا، ۳۷۹ می‌توان حدس زد که منظور او کرامیه است نه مطلق صوفیه.

۷. مراجعه شود به الانساب، همان چاپ، ۷۶b که می‌گوید: «و عالم لا يحصون بنيسابور و هرات و نواحیها على مذهبی».

۸. مراجعه شود به اسرار التوحید، تهران، انتشارات آگاه ۶۸/۱ و ۶۶۳-۴/۲ و ۶۴۳/۲ و نیز ترجمه تاریخ یمینی، به کوشش دکتر جعفر شعار، تهران، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، ۳۹۳ تا ۴۰۰ و ۳۷۰.

۹. همانجا، ۳۹۳-۴۰۰.

۱۰. همانجا، همان صفحات.

۱۱. از جمله برای نمونه الفرق بین الفرق عبدالقاھر بغدادی ۲۱۵ به بعد که از طریق او به دیگر کتب ملل و محل نیز راه یافته است.

۱۲. مراجعه شود به الفصول، تألیف ابوحنیفه عبدالوهاب بن محمد از علمای قرن چهارم و آغاز قرن

پنجم، که خود از مؤلفان کرامی است و در کتاب خویش، نسخه کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران، شماره ۶۹۴۲ ورق ۹۰b به تفصیل از این مسأله بحث می‌کند و ۱۰ شرط اساسی را درباره «امام» عبارت می‌داند از علم به امور دین (کلام و فقه) و صبر و وفاء به حقوق الله و نرمخویی و فروتنی و نصیحت و تحمل دشواریها و خوش‌سخنی و سخاوت و زهد و معتقد است که اینها در محمد بن کرام جمع شده بوده است و همگان بر این مسأله اجماع دارند و اجتماعت هذه الأشياء كلها في نبينا عليه السلام و في الخلفاء الراشدين و في أكثر أئمة الدين و خاصة في الإمام أبي عبدالله [محمد بن كرام] رحمه الله قد بالغ في كل خصلة منها». و بعد نمونه‌های هر کدام را ذکر می‌کند.

۱۳. نمونه‌ای از عقاید فقهی دروغین که به نام ایشان ساخته‌اند، همان چیزی است که این داعی در تبصرة العوام، چاپ اقبال، تهران، نقل کرده است، صفحات ۶۷ به بعد و نیز مقاله متونی در باب کرامیه، صفحات ۴۰-۴۴ با پیدا شدن کتاب التُّسْفُ فِي الْفَتاوِيِّ، از ابوالحسن علی بن الحسین السعدي (متوفی ۴۶۱ در بخارا) که به کوشش الدکتور صلاح الدین الناهی در دو مجلد در بغداد به سال ۱۹۷۵-۱۹۷۷ نخستین بار چاپ شده و بعدها توسط موسسه الرساله، بیروت ۱۹۸۴/۱۴۰۴، امروز یک دوره کامل فقه بر مذهب محمد بن کرام در دست اهل تحقیق است. البته مصحح کتاب خود از این موضوع خبر نداشته که چه کتابی را چاپ کرده است، در این باره مراجعه شود به:

Aron Zysow, Tow Unrecognized Karrami Texts, in Journal of the American Oriental Society 108, 4 (1988) pp. 577-587.

نگارنده این سطور مقاله‌ای دارد به عنوان «آراء فقهی محمد بن کرام» که قرار است در یادنامه مرحوم سید عبدالعزیز طباطبائی، قم ۱۳۷۵ چاپ شود.

۱۴. بزرگترین دشنامه‌ها، در طول تاریخ، در حق ایشان این بوده است که اینان اهل تشییه و تجسیم‌اند، اما با پیدا شدن کتاب الفصول، که مجموعه‌ای از آثار کلامی و عرفانی و تفسیری ایشان را به صراحة نقل می‌کند، می‌توان دانست که تمام آن حرفها تهمت بوده است. گویا علت انتساب «تجسیم» به کرامیه این بوده است که محمد بن کرام «جسم» را به معنی «قائم بذات» به کار می‌برد است و دشمنان او از همین تفاوت ترمینولوژی سوء استفاده کرده‌اند. مراجعه شود به شرح التعرف، چاپ محمد روشن، ۱/۲۷۰.

۱۵. از جمله اینکه او گفته است خداوند تعالی هفت وَجَبَ است به وجبهای خودش!

۱۶. درباره متون بازمانده از کرامیه مراجعه شود به متونی درباره کرامیه، و نیز مقاله نگارنده این سطور در جشن‌نامه استاد ایرج افشار با عنوان «چهره دیگر محمد بن کرام» و نیز مقاله نگارنده در

جشن‌نامه استاد ذبیح‌الله صفا، با عنوان «سفینه‌ای از شعرهای عرفانی قرن چهارم و پنجم»، تهران، ۱۳۷۶.

۱۷. مراجعه شود به *الکامل*، ابن اثیر، از روی چاپ نورنبرگ، بیروت، دار صادر و دار بیروت ۱۹۶۶، ۲-۱۵۱/۱۲.

۱۸. ابن کرام پس از آزادی از زندان نیشابور به شام رفت و در بیت‌المقدس درگذشت و همانجا مدفون شد و قبل از مرگ جانشین خود را وصیت کرد که به خراسان باز گردد و دعوت را در آنجا گسترش دهند.

۱۹. نخستین حوزه آشکار فعالیت جانشینان او ظاهراً سمرقند بوده است و نخستین خانقاھهای کرامی را ابو محمد عبدالله بن محمد بن سلیمان سجزی از اصحاب محمد بن کرام برای کرامیان سمرقند تأسیس کرد. کتاب القند فی ذکر علماء سمرقند، نجم‌الدین عمر بن محمد النسفی، چاپ نظر محمد الفارابی، مکتبة الكوثر ۱۴۱۲/۱۹۹۱، صفحه ۱۸۶-۷ که می‌گوید «عبدالله بن محمد بن سلیمان السجزی کان من اصحاب محمد بن کرام و علی مذهبہ و من رفقائہ و ... هوالذی اتخد الخانقاھ لهم بسم سمرقند».

۲۰. مقدسی از خانقاھهای ایشان در پهنه وسیعی از مشرق ایران نام می‌برد. به یادداشت شماره ۶ همین مقاله مراجعه شود.

۲۱. به علت نوعی ممنوعیت که در نشر عقاید کرامیه به تدریج به وجود آمده است، مؤلفان و کاتبان، می‌کوشیده‌اند از هرگونه تصریحی به نام محمد بن کرام پیرهیزنند. مراجعه شود به مقاله «چهره دیگر محمد بن کرام» در جشن‌نامه استاد ایرج افشار.

۲۲. نگارنده مقاله‌ای پرداخته است ویژه «معنای دیگر ولی و اولیا» که در آن با استقصای منابع فارسی و عربی، کاربرد خاص این کلمه را در حوزه‌های کرامی نشان داده است.

۲۳. مقامات ژنده‌پیل، صفحات ۱۱۳ و ۲۵.

۲۴. همانجا، ۱۲۱ و ۲۴۸.

۲۵. مراجعه شود به «نخستین تجربه‌های شعر عرفانی پارسی» در جشن‌نامه استاد عبدالحسین زرین‌کوب، به کوشش آقای علی اصغر محمدخانی، تهران، ۱۳۷۶.

۲۶. تاریخ نیشابور، ابو عبدالله الحاکم، تهران، انتشارات آگاه، ۱۳۷۵، صفحات ۳۰۱-۳۰۰.

۲۷. در عصر شیخ جام و در جوار دو علی هیصم (علی بن هیصم) از مشاهیر کرامیه بوده‌اند که یکی لقب صدرالدین داشته و آن دیگری فخرالدین و ظاهراً آنکه از نیشابور (شهر نیشابور) به حوزه جام

می‌آمده و با شیخ در نوعی تعارض بوده است همان صدرالدین علی است. مقامات ژنده‌پیل، ۶۴، ۱۰۴، ۱۱۳، ۱۰۸ و ۲۶۹ دیده شود و فخرالدین علی هیصم کسی است که با سنائی غزنوی مراسله و نوعی مشاعره داشته است و قطعه بسیار زیبا و استادانه او در ستایش سنائی به مطلع:

سنائی ثنای خرد را سزاست      جمالش جهان را کمال و بهاست  
است و جواب سنائی به مطلع:

سنائی کنون با ضیاء و سناست      که بر وی ز سلطان سنت ثناست

مراجعةه شود به دیوان سنائی، چاپ مدرس، ۷۷-۸۰ و همین فخرالدین علی هیصم است که به گواهی همین شعرش مقیم هرات بوده و به هنگام رفتن شیخ جام به هرات با او دیدار داشته است. مقامات ژنده‌پیل، ۷۷ و نباید این دو علی بن هیصم را با یک علی بن هیصم دیگر از همین خانواده و از سران کرامیه خراسان که گاه در هرات و گاه در نیشابور بوده و معاصر محمد بن سام غوری (متوفی ۵۹۹) اشتباه کرد. این علی بن هیصم همان کسی است که وقتی غیاث الدین محمد بن سام و برادر او معزالدین از مذهب کرامی برگشته و یکی حنفی شد و یکی شافعی، این علی بن هیصم قطعه‌ای گفت که موجب رنجش خاطر پادشاه شد و به ناچار به نیشابور هجرت کرد.

تفصیل آن را مراجعه کنید به طبقات ناصری، چاپ عبدالحی حبیبی، ۳۶۲/۱.

۲۸. مصحح دانشمند در حاشیه، نوشته‌اند: «چنین است در اصل» و در صفحه ۲۵۰ که عبارت «نگفت که ولیان با وی خصوصت می‌کردن» در حاشیه افزوده است: کذا فی الاصل. شاید والیان، شیوه است به صورت لغتی که در حکایت ۷۵ (= یعنی مورد قبلی) آمده و معنی آن روشن نیست.

۲۹. مقامات ژنده‌پیل، ۱۱۳.

۳۰. حاشیه شماره ۲۷ همین مقاله دیده شود.

۳۱. نیشابور بزرگ ناحیه‌ای است با چهار ربع و دروازه ولایت که تقریباً شامل تمامی خراسان موجود در نقشه سیاسی ایران معاصر از حدود کашمر تا قوچان و از حدود جاجرم تا زوزن و نزدیکی‌های هرات.

۳۲. مقامات ژنده‌پیل، ۲۴۸ و ۱۹۷.

۳۳. همانجا، و به یادداشت شماره ۲۸ همین مقاله رجوع کنید.

۳۴. همانجا، ۲۵۰.

۳۵. محمشاد به گفته منینی در الفتح الوهی ۳۰۹/۲ از نامهایی است که میان کرامیه رواج بسیار داشته است و این گورگاه که زیارتگاه شیخ بوده است به احتمال قوی گورگاه همان محمشاد اول پدر

استاد ابویکر بن اسحق بن محمشاد است ولی یکی از سران کرامیه و «مقدم ایشان» در عصر شیخ که بر دست یکی از فدائیان اسماعیلی به نام عبدالملک رازی، در مسجد جامع شهر به سال ۴۹۶ ترور شد، محمشاد نام داشته و مسلمًا از همین خانواده بوده است. این نکته ظاهراً فقط در کتاب زبدة التواریخ، ابوالقاسم کاشانی، بخش فاطمیان و نزاریان، به کوشش محمد تقی دانشپژوه، مؤسسه مطالعات و تحقیقات، ۱۳۶۶، ۱۷۱، ثبت شده است و از جنگ اسماعیلیه و کرامیه خبر می‌دهد.<sup>۳۶</sup> این امام ابوالحسنک دیباچه که سیدالدین غزنوی فقط کنیه او را ذکر کرده است در مراجع اولیه پیدا نشد.

۳۷. این امام ابوالقاسم اسماعیل اسفر غابذی ظاهراً همان نوء محمد بن هیصم است که در مقامات ژنده‌پیل چند بار دیگر، ۲۴۲ و ۲۶۲ نامش آمده است و احتمالاً هم اوست که عبدالغافر فارسی از او بدین‌گونه یاد می‌کند: «ابوالقاسم اسماعیل بن محمد ... سبط الامام محمد بن الهیصم ... کان یسکن قریة اسفر غابذ» مراجعته شود به السیاق ورق ۳۹b، چاپ فرای، در تواریخ نیشابور The Histories of Nishapur و چاپ آقای محمودی، شماره ۳۱۰.

۳۸. مقامات ژنده‌پیل، ۲۴۹.

۳۹. به یادداشت شماره ۳۵ همین مقاله رجوع شود.

۴۰. مقامات ژنده‌پیل، ۱۹۷.

۴۱. تاریخ نیشابور، الحاکم، همان چاپ، شماره ۱۸۴۲.

الن نیز مراجعته شود به الانساب، همان چاپ، ۴۷۷b و تاریخ الاسلام، ذهبی، (وقایع ۴۰۰-۳۸۱) ۶۰ و لباب الانساب، ۵۰۰/۲.

۴۳. الانساب ۶۶a و تاریخ الاسلام، (وقایع ۳۲۰-۳۰۱) ۴۸۸ و تعلیقات تاریخ نیشابور، چاپ آگاه، ۳۱۵ (شماره ۱۳۳۵).

۴۴. مقامات ژنده‌پیل، ۱۹۷. در این کتاب این حکایت دو روایت دارد که روایت ۲۴۸ ناقص است.

۴۵. قضیه برینان یا برینان را که در صفحات ۱۲۰، ۲۱۴، ۲۱۵ تامش آمده است مصحح دانشمند، مشخص نکرده‌اند. در جستجوهایی که کردم در حدود جام چنین نامی پیدا نشد. شاید با فریمان (فرینان) که از روستاهای جام اکنون است مرتبط باشد. برای مشخصات این فریمان رجوع شود به

شرح حال و آثار شیخ جام، ۱۱.

۴۶. مقامات ژنده‌پیل، ۱۲۰.

۴۷. عنان آسمان اوج آسمان، بالای آسمان «ماری دیدم سر به عنان آسمان رسیده» منتخب رونق المجالس، ۶.
۴۸. مقامات زنده‌پیل، ۱۹۶.
۴۹. منتخب رونق المجالس، به تصحیح شادروان دکتر احمدعلی رجائی، انتشارات دانشگاه تهران، ۱۳۵۴، صفحه ۵۶.
۵۰. همانجا، ۵۶.
۵۱. انس التائین، چاپ دوم، انتشارات توسع، ۲۵۷.
۵۲. مراجعه شود به نسخه خطی کتابی در صد باب هر باب شامل ده حکایت متعلق به استاد ایرج افشار که نام و نام مؤلف آن معلوم نیست و احتمالاً در قرن ششم تألیف شده است. ورق ۲۹a.
۵۳. همان‌گونه که در متون فقهی و روایی شیعی منظور از «ابوعبدالله» مطلق امام صادق است، کرامیه نیز در متون خود «ابوعبدالله» را بر محمد بن کرام اطلاق می‌کردند. البته در مردم کرامیه نوعی هراسی سیاسی از تصريح به نام او سبب این کار بوده است و علت آن را ما در جای دیگری مورد بحث قرار داده‌ایم.
۵۴. روضة المذنبین، انتشارات بنیاد فرهنگ، ۱۵۲.
۵۵. تفسیر ابویکر عتیق سورآبادی، عکس نسخه مکتوب به سال ۵۲۳ محفوظ در کتابخانه دیوان هند، انتشارات بنیاد فرهنگ ایران، تهران، ۱۳۴۵، ۴۱۵.
۵۶. مؤلف بحرالفواید اگر خود کرامی نبوده باشد تحت تأثیر مستقیم نوشته‌های کرامیان است.
۵۷. بحرالفوائد به تصحیح محمدتقی دانش‌پژوه، تهران، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، ۱۱۱ و همین داستان را در متون کرامیه نیز نقل کرده‌اند از جمله در الفصول، نسخه کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران، ۳۱a که در آنجا نیز به عنوان ابوعبدالله آمده است.
۵۸. برای نمونه مراجعه شود به السیاق، چاپ محمودی، شماره‌های ۲۰، ۱۳، ۱۶۵، ۱۷۳، ۱۲۲ و ۳۱۰ در این کتاب حدود چهل تن از مشایخ کرامی را استخراج کرده‌انم که با یادداشت‌های دیگر براساس کتابهای دیگر به عنوان «علمای کرامی نیشابور در قرن چهارم و پنجم» نشر خواهد شد. در کتاب السیاق «اصحاح ابی عبدالله» بر کرامیه اطلاق می‌شود ولی «اصحاح الحاکم ابی عبدالله» بر شاگردان ابن البعّ.
۵۹. سراج السائرین، نسخه کتابخانه ملک به شماره ۴۲۶۵، به نقل محمدتقی دانش‌پژوه، در مجله فرهنگ ایران زمین ۲۹۹/۱۶ مقاله «آثار و سخنان شیخ جام» ابوعبدالله محمد بن کرام رحمه‌للہ علیہ

- پسر خویش را می‌گوید «يا بُنِيَ اذا كان الموت حقاً فالحرص في الدنيا باطل و اذا كان القدر حقاً فالاهتمام لنزول الشدة حمق و اذا كان الغدر في الناس طباعاً فالتشبّث بكل احد عجز». ۶۰. بحارالحقيقة، نسخه بايزيد، ۳۶۸۷ ورق ۳۸b.
۶۱. کنوز الحکمه، نسخه توینگن، ۶۳b
۶۲. برای نمونه مراجعه شود به انسالائین، ۳۸۸.
۶۳. حسبوی، کذا در رده مذاهب کلامی و فقهی چنین عنوانی ظاهراً وجود ندارد مگر تصحیف کلمه‌ای دیگر باشد.
۶۴. کاتبی، در اینجا «سنی» را خط زده و «شیعه» روی آن نوشته است.
۶۵. سراج السائرين، نسخه کتابخانه ملک ۱۳۱-۱۳۲، و مقایسه شود با بحارالحقيقة، نسخه بايزيد، ۳۸a.
۶۶. انسالائین، ۳۲۰ و نیز مقایسه شود با خلاصة المقامات، ۱۳۴.
۶۷. انسالائین، ۱۷۹.
۶۸. در باب این کتاب مراجعه شود به مقاله ما به عنوان «چهره دیگر محمد بن کرام» در جشننامه استاد ایرج افشار.
۶۹. الفصول، نسخه کتابخانه آستان قدس، ۷۶a.
۷۰. همانجا، ۹۶b.
۷۱. همانجا، ۲۹a.
۷۲. الفصول، نسخه کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران، ۴۲b.
۷۳. همانجا، ۹۲a.
۷۴. درباره «عبدان» مراجعه شود به الفصول، نسخه کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران، ۴۲b و ۹۲a و نسخه آستان قدس ۹۶b و ۹۷a که سخنانی به فارسی و عربی از او نقل می‌کند و نیز «متنونی درباره کرامیه» ۴۷ که از حاکم جسمی، در شرح عیون المسائل او را در زنجیره ووات، در فاصله بین ابورعمر[و] مازنی و ابومحمد سجزی (از دوستان محمد بن کرام) قرار می‌دهد و بدین‌گونه حدود روزگار او را به طور تقریبی می‌توان در اواخر قرن سوم و دو دهه اول قرن چهارم قرار داد.
۷۵. کنوز الحکمه، شیخ جام، نسخه توینگن، ۳۲۵ از استاد دانشمند بزرگوار و محقق عالیقدر آثار شیخ جام جناب آقای دکتر علی فاضل که عکس این نسخه‌ها را در اختیار بندۀ قراردادند سپاسها دارم و نیز مقایسه شود با روضةالمذنبین ۱۵۱-۵۲.

۷۶. همان‌گونه که «ولیان» و «ولی» در مدارس و خانه‌های کرامیه عنوان ویژه ایشان بوده است، معادل فارسی آن، کلمه «دوست» و «دوسنان» نیز، رواج داشته است. مراجعه شود به «نخستین تجربه‌های شعر عرفانی» در جشن‌نامه استاد زرین‌کوب. این تعبیر «دوست» و «دوسن خدا» درمورد کرامیان در متون مخالفان ایشان نیز انکاوس دارد مراجعه شود به ابن داعی، تبصرة العوام، همان چاپ، ۶۷.

۷۷. رساله سمرقندیه، نسخه توینینگن 3784 or oct. عکس شماره ۳۷۵۲ و ۳۷۵۳ کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران.

۷۸. مقامات ژنده‌پیل، ۶۴.

۷۹. از قبیل حدیث لا تجلسوا عند كل عالم ...، کنوزالحکمه، همان نسخه توینینگن، ۶۹a و حدیث مربوط به خلقت نورمحمدی و عبور آن از حجابهای گوناگون، همانجا و ۶۰ و ۶۱ و مقایسه شود با الفصول، نسخه آستان قدس.

۸۰. شیخ جام در بحارالحقیقه همان نسخه بازیزد اشاره‌ای دارد به کتاب الجوهر [الجواهر؟] و می‌گوید: «خواجه سجزی در کتاب جوهر آورده از رسول و این کتاب جوهر که شیخ جام بدان در اینجا اشارت دارد مسلمًا یکی از متون اولیّه کرامیه بوده است یا از تألیفات محمد بن کرام بوده است که از او، با روش پرهیز و گریز خویش به خواجه سجزی تعبیر کرده است، یا همان ابومحمد عبدالله بن سلیمان سجزی است که جانشین او بوده و مؤسس خانقاہهای کرامی سمرقند، دلیل ما بر این امر این است که مؤلف الفصول وقتی از منابع عقاید کرامی یاد می‌کند از کتاب الجوهر نیز نام می‌برد. الفصول، نسخه آستان قدس، ورق ۱۸۰b.